

ДІЛО

ВИХОДИТЬ ЩОДНЯ РАНО

РЕДАКЦІЯ І АДМИНІСТРАЦІЯ:
Львів, Ринок ч. 10, II. пом.
Конто почт. шадн. 143.322.
Адреса для телеграм:
„Діло“, Львів.
Головний Редактор прий-
має від 11—12 год. перед-
полуднем.
Рукописів не звертається.

ПЕРЕДПЛАТА В КРАЮ:
Місячно 5-00 зол.
Чвертьрічно 15-00 „
Піврічно 27-00 „
Річно 55-00 „

ЗА ГРАНИЦЮ: В Америці і дозв.
Франції, Голландії, Бельгії 20 фр. фр.
Італії 7-50 зол., Німеччині 7-50 зол.,
Швейцарії 5 шв. фр., Чехословач-
чині 30 ч. к., Румунії 150 лей, Ба-
гарії 7-50 зол., Австрії 7-50 зол.,
Зміна адреси 1 зол.

Телеф. Редакції: 29-41.
Друкарні: 29-24.
В СПРАВІ ОГЛОШЕНЬ
ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМИНІ-
СТРАЦІ.
ЦІНА ОДНОГО ПРИМІРНИКА
25 сот.

Громозводи, хрести, машини до
виробу цементу,
внх дахівок після найновіших системів виготовляє

Михайло Стефанівський, Львів
вул. Варстатова ч. 10.

Центральний Кооперативний Банк „Краєвий Союз Кредитовий“

у Львові, Ринок ч. 10 (ч. телефону: 433. — Конто
Почтової Шадни ч. 143.467),
як Центральної Каса українських кооперативів
приймає вкладки ощадності, забезпечує їх у
твердій валюті та поміщує у наших коопера-
тивах, щоб піднести господарський розвій укра-
їнського народу.

На Міжпарляментарній Унії.

(Від нашого кореспондента.)

Льондон, 22. липня 1930.

Коли не пишемо, в одній з величавих, ба-
гром і волотом пребогато прикрашених салъ
палати льордів, слово мав, з трибуни, д-р Шту-
дер, видатний швейцарський правник і парла-
ментарист: він реферує по німецьки про питання
національних меншостей. Цю справу — для нас
найважливішу — поставлено на останній точці о-
станнього дня нарад Міжпарляментарної Унії,
яка — дарма це закривати — не викликає тут
надзвичайно горячого інтересу ні в льондон-
ському громадянстві, ні навіть... серед самих
членів і учасників унії. Ці річні зїзди все таки
не позбавлені всякого значіння, але значіння
цього треба шукати не так у самих нарадах, до-
вольні розбіжних, як у тому, що вони дають нагоду
для стріч політичних між політичними діячами
кількох десятків держав, стріч, які використовую-
ться на всякі лади, між іншим також для ці-
лей т. зв. пропаганди. Служать ці цілі всякі
чай, сїдання й вечірки, на які делегатів запро-
шують тутешні політики. На таких стрічах —
більше або менше — цікавих і свободних розви-
ваються справжні „ярмарки“ найрізніших про-
паганд з цілим апаратом усяких брошур, карт,
заказів, тощо. Відбувається воно дуже рідко в
мовах, якими розмовники володіють боляй при-
близно правильно: більшість цих „конверсацій“
ведеться в доманих „язычах“, з великим зусил-
лям витворюваних і імпровізованих бесідників.
Виходять із таких „розмов“ усякі непорозу-
міння, на щастя, мало грізні, а ввічлива усмішка
аж занадто часто закриває недостачу розуміння
сказаного бесідником. Кінець кінців воно не таке
уже трагічне: *verba volant*.

Натомість, як відомо, *scripta manent* —
і нехай нам буде вільно в цьому місці з найбіль-

шим натиском звернути увагу нашої публіки на
мало віралий факт, що часто забувають про
це видавці українських брошурок у чужих мо-
вах; у переважній частині випадків вони напи-
сані в такій неможливій „мові“, французькій чи
англійській, такій засміченій правописними, гра-
матичними й стилістичними помилками, що про-
сто сором давати їх читати членам даної націо-
нальності. Замість викликати зацікавленість
або співчуття, такі брошури викликають у кра-
шому разі — здивування, у гіршому —
насмій. Так дали ми недавно англійську брошуру
про „Україну і питання мира“ тутешньому пи-
сьменникові й професорові англійської мови; на
другий день він нам брошуру приніс назад той
— після сили перепрошень — показав нам одну
сторінку брошури, *згубивши* поправлену червоним
атраментом; ми зберігли собі цю сторінку „на па-
мятку“ і при нагоді покажемо її видавцям: вона
пересіяна червоними поправками — їх кілька
сотень (сік!) на другій сторінці! Без пересадки
можна сказати, що на такі брошури шкода кож-
ного сотника; вони наковують більше лиха (обра-
жуючи чужих), ніж добра.

Однак це мимоходом.
До слова в дебаті над питанням меншостей
записалося кілька десятків промовців різних на-
родностей, серед них кілька поляків. З „поль-
ських“ меншостей до слов азанисані посол д-р
Дмитро Левицький і німці Гребе й Трайпр-
ський. Зпоміж поляків прийде до слова між ін.
п. Стронський.

Український промовець матиме слово (обме-
жене до 10 хвилин) щойно пополудні: він вписа-
ний в чергу як одинадцятий бесідник. Промову
його вишлемо окремо, нині вечором.

Сінокоси покінчені. Жива починаються.

Не забудьте забезпечити збіжжа й пашу
від огню в

Т-ві Взаїмних Обезпечень „Дністер“

у Львові, вул. Руська ч. 20.

саме французам треба було почути і зрозуміти
українського промовця.

Коротко після д-ра Дмитра Левицького про-
мовляв по французьки п. Стронський (швейцар-
ляк). З промови його — зрештою нічим особли-
вим незагадуваної — викликала усмішку кінцевої
заява, що — мовляв — тепер найбільше поби-
ваються за охорону меншостей саме ті народи, які
раніше найбільше гнобили свої меншости. То був
камінчик у німецький горіл: на жаль — не було
нікого на місці, щоб доповнити увагу п. Строн-
ського іншою, ще влучнішою, а саме, що якраз
тепер деякі з тих народів не цураються метод
гноблення національних меншостей, які перед
віною найбільше плакали і жалілися на гніт,
що його зазнавали від інших...

Сьогодні, точно в 6. годині вечором промов-
ляв британський прем'єр Мекдональд. Його про-
мова закінчила цей зїзд.

Українські делегати відуть з Львондону
завтра.

Причини зневіри.

Українська волинська інтелігенція, наша
славна „еліта“, рішуче повинна зробити обраху-
нок сумління. В тих здобутках, що є на північно-
західних землях, немає її заслуги. Життя для
поза нею і життя йтима. Життя, що втворює
власні сили, які поступово зростають і які фор-
мують те, що називається нацією. Та не виклика-
ло воно стільки жертв і зусиль, якби в цьому
взяла активну участь українська інтелігенція.
Не відраховувало тоді в цьому таку роль чинники
деструктивні. Не було б стільки ділянок життя
непорубаних. Воно було би значно певнішим і
...міцнішим. В минулому стані річей — *роля*
української інтелігенції на Волині є безмежно
шкідливою, бо її пасивність і шкурництво ком-
промітує українську ідею, а зневіра її цілковита
байдужість до всяких починань — підважує на-
ціональний дорібок

Інтелігенція повинна знати своє місце в гро-
мадсько-національному житті північно-західних
земель, виявити своє обличчя й виконати свою мі-
сію, до якої зобов'язує її набуте знання й досвід.
Замовчувати надалі непочесну роль нашої во-
линської інтелігенції, якої справді не можна на-
віть прирівнювати з життям інших народів —
було б національним злочином.

„Хитру механіку“, якою живуть наші гро-
мадські діячі на північно-західних землях треба
рішуче занехати. Немає „українських справ“, а
є лише *одна українська національна справа* на
всіх наших землях під Польщею. А ця справа по-
лягає в тому, щоб усвідомити маси й господарчо
їх підняти, щоб національне життя зробити пов-
ним, розвиненим, культурним. Щоб головний
ідеал нації був зрозуміти однаково, як для осві-
ченого громадського діяча, так і для звичайного
робітника чи селянина. Щоб за цей основний
ідеал нації був зрозумілий однаково, як для осві-
щеного громадянина, так і для кожного громадя-
нина української землі, а не лише мрійники, мала
кількість яких давала право називати їх аван-
тюристами чи бандітами. До такого чини дви-
гнути може націю не тільки свідомість головного
ідеалу, а ще й *дисципліна*, — вміння виявити
безоглядний послух тоді, коли цього вимагатиме
життєвий інтерес цілого українського народу.

В цьому змислі страчено, майже без вороття,
час. Ціла увага була звернена на „огоду“, на
„примирення“, на „уступки“, аби лише задоволь-
нити неоправдані претензії обанкротованих ота-
манів. А ворожі сили протиставили цьому без-
компромісову боротьбу, скористали з розпоро-
шеності й приперли українське національне
життя на північно-західних землях до муру.

Правдою є, що на цих землях національний
ідеал не є в пошані. Його розуміють так, що від-

Промова пос. д-ра Дм. Левицького на Міжпарляментарній Унії.

(Від нашого кореспондента.)

Льондон, 22. VII. 1930.

Сьогодні, зараз пополудні, прийшов до слова
на Міжпарляментарному Союзі голова Україн-
ської Парляментарної Репрезентації п. д-р Дми-
тро Левицький.

Висказавши признання д-рови Штудерови
за його зусилля причинитися до розв'язки набо-
лішого й важкого питання національних меншо-
стей, український бесідник пригадав зібраним
владомі під більшовицьким і польським напо-
ром зусилля великої 40-мільонової нації, 1917—
1918 рр., до самостійної української держави. Не-
поспівши миру в Сен-Жермені у Риги роздерли нашу
ідею; коли більша її частина попала в Радян-
ський Союз, де вона творить т. зв. Українську Со-
ціалістичну Радянську Республіку, то 6—7 міль-
онів західних українців опинилося під новою
Польщею, в якій українські землі займають добру
третину державної території заселену переважа-
ючим масою українського народу. Витворився
осокм безглуздий стан, що справжня, переважа-
юча більшість, українська, попала в положен-
ня меншости, а справжня меншість на етногра-
фічній українській території, грає роль і має всі
права більшости. Бесідник питається референта,
чи подумав він над тією проблемою — пробле-
мою охорони більшости перед меншістю. В рефе-
раті д-ра Штудера нема нічого для заради цьому
ливого.

Мало цього. Охорона меншостей Союзом На-
родів побудована на премії, що існують у скла-
ді Ради Союзу або бодал в складі Союзу самого.

природні оборонці прав кожної національної
меншости. Це заступники держав, які мають в
інших державах своїх земляків як національні
меншости. Одні тільки українці під Польщею,
найбільша з усіх існуючих „меншостей“, не ма-
ють таких заступників і оборонців у Союзі Наро-
дів. Наслідок цього такий, що Секретаріат і Сек-
ція для меншостей в Союзі Народів переходили
над нашими жалобами до порядку дня; наші жа-
лоби йдуть до коша — цим женецьким бюрокра-
там не хочеться наражуватись Польщі. Промо-
вець питається, чи референт знає про такий —
недостойний Союзу Народів — стан справи, та й
що він хоче предложити на вараду цим сумним
відносинам.

Вкінці пригадає бесідник зобов'язання, при-
няте Польщею в протоколі з дати Париж, 15. бе-
резня 1923 завести в Східній Галичині режим те-
риторіальної самоуправи. Цього зобов'язання
Польща досі не виконала. Бесідник звертається до
референта в запитом, до якого трибуналу ма-
ють звернутися українці зі своїми домаганнями
як щодо Польщі, так і щодо держав антанті, під-
писаних на згаданому міжнародному протоколі,
щоб їх довести до виконання зобов'язання, в тому
протоколі устанавленого...

Промовець виголосив свою промову в німець-
кій мові. Її перекладено негайно на мову англій-
ську. Саму промову, як і англійський переклад
приняли оплесками присутні представники ріж-
них національних меншостей. На жаль, на фран-
цузьку мову промови не перекладали. А шкода! Бо

Кожний Купець, Промисловець і Ремісник

повинен передплачувати **одиноким місячником, присвяченим справам торгівлі, промислу і ремесла „ДОБРОБУТ“**

Пишіть листівку на адресу: Львів, Ринок 10, а негайно одержите окладні числа. Ціна прим. 50 сот.

старчить, мовляв, аби себе назвати українцями. Уважати, що є щось важливіше від цього „розв'язаного“ питання: це — соціальна проблема. Такий погляд є звичайним обманом і шахрайством, бо соціальну проблему не можна розв'язати, лише національного організму не можна розв'язати, лише належить її перенести на загальнодержавний територію. Хіба зрозуміло, що коли „за всяку ціну“ чи одяброба, чи комуністи, чи соціалісти захоплюють провід чи в Проміслах, чи в кооперації, чи в „Одеському Господарі“, чи в „Рідній Школі“ — від цього проблема безробіття, озлобленості, земельної реформи то-що не буде розв'язана в жадній мірі. Навпаки, бешкетність наших лівих на ширшому, державному форумі, штовхає їх до розриву неприродної боротьби в середині наших установ, тим більше, що вправна адміністрація рука злочинна в цей спосіб їхні деструктивні плани.

Національного Ідеалу ще не здобувається тим, що мільйони піджако перепишу населення на вулицях себе українцями. Наближення до цього можна лише шляхом організованості себто приналежності його до своїх національно-політичних, культурно-освітніх і господарчих установ, вмінням підпорядковувати свої особисті інтереси вищим інтересам нації, відійти до моральних і матеріальних жертв. З другого боку, здобуття всіх тих мінімальних прав, які серед нинішніх обставин здобути можна, буде тим скоріше, чим скоріше наш громадсько-політичний „актив“ зрозуміє, що політика не полягає у покорі й метушливості перед кожним маленьким чужим вельможею і валенні кожної своєї індивідуальності; в уступленні всіх позицій на наших землях представникам другої нації і в одночасному плазуванні або дуже „тихіх опозицій“ перед найдрібнішим представником влади.

Ставити Ідеал державної незалежності це не означає, що треба цілковито відмовитися від використання нир. мовних законів, як ми спостерігаємо це ганебне явище на північно-західних землях; бо хто не вміє використати навіть цієї дрібненької можливості, — той не може говорити про жадну „боротьбу за Ідеал“. Хто не вміє створити чи охоронити свої освітні чи господарчі установи, — держава напевне не збудує! Хто після десяти років „персоніфікації цінностей“, після програної війни за державну незалежність, знов в забутого арсеналу витягає „стрипні слова“ демагогів, соціалістичні гасла, бо, мовляв, цим „відтягується“ маса від комуністів — той повторює до літери все те, що практикували хатні ес-ери й ес-деки дванадцять літ тому, коли намагалися переліщувати комуністів, щоб „відтягнути“ маси від червоного прапора. І коли тишається нині „лаівняки“, що вони „відтягують“ маси від комуністів, — забувають вони про одне, що ті маси, що стоять при національному прапорі нині, стоять при ньому й за змінених обставин. Ціж „радикальні маси“ так само легко залишать „лаівняків“, як залишили дванадцять років їхніх однодумців.

Народні маси є ані радикальні, ані комуністичні. В тому, що значна кількість українського населення виявила „радикальні“ чи „комуністичні“ „ухили“, як і в тому, що подавляюча більшість населення до ури не пішла — виявляється лише оневіра українського народу, викликана і політикою влади, і крутізмом провідників, і неробством інтелігенції, і взаємним поборюванням громадських діячів, і боротьбою за національні установи, яка не перебірає в засобах, і браком провідного, єдиного, об'єднуючого національного Ідеалу.

Тому неробству інтелігенції й розчаруванню народних мас треба оповістити священну війну, бо інакше — й надалі кожна національна праця — буде на терені Волині лише синифовою працею.

О. Ковалевський.

Ощадність це скарб!

В останніх часах косметика так поширилася, що вона майже дому, де не уживали би її. Паста до зубів, шампунь, мильна вода, крем до шкіри і т. д. стали необхідними серединами першої потреби. Перфумерія і галanterія фірми „Stenfeld“ вул. Казимирівська ч. 1, поручає косметичку по дуже низькій ціні. Там купуючи, ощаджується багато грошей. Спеціальність: води колонські і квітові на вагу. Гуртом, детально.

2498 1-4

Перед ліквідацією округ на Радянській Україні.

Недавно інформували ми наших читачів про те, що на Радянській Україні здійснювали кілька округ, тобто адміністративних одиниць, аналогічних до волинських повітів, та приділили їх до сусідніх. Нині виступає нову вістку про адміністративні реформи, а саме, що як у цілому Рад. Союзі так і на Україні розпочинаються вже підготовчі роботи до цілковитої перебудови адміністративного поділу в тому напрямі, що округи будуть взагалі ліквідовані, а остануть тільки райони і громади. Діється це на підставі постанов останнього партійного комуністичного з'їзду в Москві про „наближення“ комуністів і взагалі всього радянського державно-адміністративного апарату до населення. До цього наближення дійде, на думку комуністів, значно легше, коли райони будуть у безпосе-

МАТИ! НЕ ЖАЛУЙ ДИТИНІ ЦУКРУ



ЦУКОР СКРІПЛЯЄ КОСТИ

Під кожним видом: цукорки, мармеладки, цукорки-конфітури, соки і т. д. — цукор дає силу і здоров'я.

2570

редньому контакті з центром, а не як було досі, коли вони комунікувалися з центром тільки за посередництвом окружних чинників.

У справі ліквідації округ відбулося вже одне засідання секретаріату Всеукраїнського Виконавчого Комітету. У радянській пресі з 18. липня ц. р. опублікований комунікат з цього засідання, в якому читаємо:

„У Харкові відбулося засідання секретаріату ВУЦВК, де обговорювали основні, принципові та практичні питання у зв'язку з переходом на районну систему. Доповідач тов. Петровський зауважив, що до ліквідації окружної системи треба готуватися вже тепер. Реформа стосується з проведення найважливіших господарчо-політичних кампаній: жнива, хлібозаготівлі та готування до сівби, до того ж відбуватиметься вона в умовах масової колективізації. Ми маємо на Україні 579 районів. Набагато зменшити цю кількість — це значить діяти всупереч директиві керівних органів, не наблизити, а віддалити партійний і радянський апарат, кооперативну систему та інші організації від мас. Попередні пропозиції деяких товаришів про те, щоб зменшити кількість районів на Україні треба відкинути, бо вони не відповідають нашому основному завданню — наблизити апарат до мас.

„Тепер відбуваються жнива. Незабаром широкі незаможницько-середняцькі маси на власні очі побачать величезні досягнення колективів і почнуть масами вступати до колективів. Треба забезпечити відповідне політичне керівництво цим рухом. Наші низові органи влади повинні перебудувати свою роботу на ходу, забезпечуючи водночас чітку класову лінію. Повинен перебудувати свою роботу й ВУЦВК, щоб кра-

ше керувати районними органами влади. Треба, щоб президія ВУЦВК систематично слухала доповіді райвиконкомів, ВУЦВК повинен мати багатий місійний інструкторський апарат. Треба пам'ятати, що наступного року всі сільради України матимуть свій бюджет. Це означає, що сільради фактично перетворяться на повноцінні господарчо-політичні одиниці. Отже треба зміцнити керівництво роботою сільрад. Перебудувати свою роботу повинні й Рада Народних Комісарів, Наркомати та інші центральні установи. Найближчого часу ми повинні мобілізувати всі сили на здійснення реформи.

„На доповідь тов. Петровського секретаріат ВУЦВК ухвалив готуватися до наступної ліквідації округ уже тепер. Секретаріат і оргінстр ВУЦВК повинні зв'язатися з іншими установами й спільно з ними опрацювати практичні питання реформи. Визначено за потрібне поставити в план роботи Президії та Секретаріату ВУЦВК систематичне обговорення доповіді райвиконкомів. Визначено за потрібне перебудувати апарат ВУЦВК відповідно до нових умов роботи. Секретаріат доручив оргінстрів опрацювати це питання й подати свої пропозиції, щоб забезпечити оргінстр інструкторськими кадрами. Секретаріат ВУЦВК доручив оргінстрів опрацювати питання про утворення короткотермінових курсів для готування інструкторів ВУЦВК. Оргінстр повинен практично опрацювати питання про штати центральних і районних установ, про заробіток робітників тощо. Секретаріат ухвалив поставити доповідь про готування до ліквідації окружної системи на обговорення президії ВУЦВК“.

Чого як чого, але реформи у більшовиків доводі. Нема сумніву, що для „нав'язання контакту з масами“ скоро дійде і до реформи у конституції СРСР в тому напрямі, що залля „зближення“ партійного й радянського апарату“ до московського центру будуть ліквідувати т. зв. республіканські центри з їхніми „незалежними“ урядами.

Політичне положення в Англії.

В Лондоні кінчиться парламентарна сесія. Уряд Мекдональда, який був поважно захитаний зможе керувати державою аж до засідання парламенту в жовтні, не оглядаючись на опозицію. За цей час уряд Мекдональда має вирішити справу реформи в Індії і перевести конференцію британської імперії. Уряд Мекдональда вступить в другий рік свого існування. За той рік не вдалося йому зреалізувати своєї соціалістичної програми і в кожному кроці Мекдональд мусів йти на компроміс з лібералами й оглядатись на Льюїс Джорджа.

У внутрішній політиці не вдалося зменшити безробіття, а вуглевий бідаз авторитарний у Льюїс Джорджа мандрував з палати послів до лордів і назад, утративши соціалістичну закреску. Мекдональд був примушений сидіти на двох кріслах і викликав проти себе опозицію більш радикальних елементів лейбурпартії.

В закордонній політиці найповажнішою подією за влади Мекдональда була конференція для морського роззброєння. Ця конференція скінчилася повною невдачею, а спроба дійти до якогось зближення доміній також не довела до нічого. Подолання в Індії стає щораз більше скомпліковане і утруднює становище Англії.

В цій ситуації Сноуден виріс на справжнього фінансового диктатора, якого слухає і Мекдональд, не вагаючись переводити які-небудь реформи без відома цього знавця фінансових справ.

В останніх часах між Сноуденом і деякими соціалістичними міністрами прийшло до конфлікту і в Лондоні говорять про уступлення міністра освіти, який не може помириться з тим, що „фінансовий диктатор“ Сноуден здержує його шкільні реформи. Таксамо міністр торгівлі й промислу Грагам грозить уступленням, якщо Сноуден буде протинитись усім соціалістичним реформам.

Але цілий рік праці уряду Мекдональда є ще одним доказом, що соціалісти сильні доти, доки є в опозиції, колиж самі доходять до влади, ніякого соціалізму зреалізувати не всім і роблять тільки те, що їх попередники.

Мадярська ліга проти Габсбургів.

Дня 23. ц. м. мадярська партія національних соціалістів скликала в Будапешті нараду, на якій ухвалено „Лігу національного королівства“ звернену проти Габсбургів. До цієї Ліги приступило 4 мадярські партії. У промовах організатори Ліги доказували, що влада Габсбургів була нещастям Мадярщини, яка повинна боротись проти повороту цієї династії.

Чи Пані вже користала

з дешевих цін на обув

Del-Ja

підчас теперішньої

випродажі ?

Чехословацький парламент.

Чеська преса подає, що в парламенті ЧСР 56 відсотків послів чехів, 15 відс. німців, 2 відс. мадярів, 2 відс. українців й 1 відс. поляків. Національні меншини разом мають 86 мандатів. В чехословацькому парламенті є тільки 10 жінок, 7 чешок і 3 німки, з чого 2 чешки й 1 німка належать до комуністичної партії.

НОВИНКИ

— Літом у гори. Інформуйтеся: Купелеве заведення Зелемника п. Гребенів коло Скольного. Горячі купелі сірчано-йодові у лазничках. 2388 23—30

— Книгарня „Рідної Школи“ Львів, вул. Сикстуська ч. 20. Телефон 87—42. 2527 1—6

— Фотограф Янушевич, вул. Вінцентого Поля ч. 1. (бічна Зеленої), Тел. 59-60. 1543

— Робітня футер Юліана Глушевського перенесена на вул. Коперника 16. 2296 18—?

— Богослуження на Маківці. В неділю, дня 10. серпня ц. р. в год. 2. пополудні відправить дооколичне Всч. духовенство заупокійне Богослуження по поляглих на Маківці. Усі філії т-ва Охорони Воєнних Могил повинні на цей день зорганізувати поїздки на Маківку, а дооколичне громадянство прийняти на себе у цій сумній річниці якнайчисленнішу участь. Поїздки зі Львова організує Т-во Охорони Воєнних Моги, яке на днях подасть ближчі відомості.

— Орган Сталіна у Львові. „Рада“ друкує вже в другому числі „пер екстензо“ промову змосковщеного грузина, асевладного нинішнього червоного царя, задоволеня, що тексту тієї промови вистане „радянському“ редакторів певне ще на пів року. Щоби хто не подумав, що „Рада“ є інтернаціональною газетою на українській мові, у підtitулі тієї газети написано: „Незалежний орган політичної думки“. Як незалежний, то незалежний, — вільно, значить, користати зі „співробітництва“ навіть... Сталіна.

— Музей Визвольної Боротьби. Як відомо, в Празі існує український „Музей Визвольної Боротьби“, який збирає й переховує всі пам'ятки війни 1918—1920 р. Український емігрант Каленик-Лисюк, відомий філіаліст, утворив у Новім Йорку філію цього музею і звернувся в пресі до українського громадянства із покликком надіслати для музею всі пам'ятки війни.

— Пожежі. У Підпечарах, пов. Товмач, пожежа знищила 30 будинків. В огні знайшло смерть двоє малих дітей і кілька штук худоби.

— У хвилях Серету. Молода дівчина Анна Бабій, переходячи через ріку Серет біля Тернополя, наслідком бурі впала в ріку і втопилася. Труп Анни Бабій найдено далеко від місця, де вона втопилася.

— Відгомін страшного землетрусу у Львові. Як відомо, великий землетрус в Італії, почався вночі дня 24. ц. м. в год. 1.08 по півночі. Сейсмограф львівської політехніки занотував легке потрясення земної кори й у Львові, але землетрус був у нас такий незначний, що порушення сейсмографу виносило тільки 1 міліметр. Треба пригадати, що таких землетрусів нотує львівський сейсмограф не раз і 30 на рік, але вони такі малі, що ніхто з населення Львова землетрусів не заперимічає.

— 3 геогр. комісії при Наук. Т-ві ім. Шевченка. Зїзд українських географів, який пропонувано на кінець серпня, відбудеться 27. і 28. вересня 1930 в Станиславові. Ближчі інформації будуть подані своєчасно до загального відома. В справі Зїзду (зголошення, реферати і т. д.) проситься звертати на адресу: Львів, Чарнецького 26, Т-во ім. Шевченка, геогр. комісія. — За геогр. комісією: Д-р Кубійович Вол., гол. Д-р Федів Ігор, секр.

— 1. В-во „Укр. Загальна Енциклопедія“ повідомляє, що розіслано до тепер перший, другий і третій зшиток твору У. З. Е. всім тим Вп. Передплатникам, котрі замовили твір зшитками. 2. В-во просить всіх довжників вирівнати залежності за перший, перший і другий, та перший, другий і третій зшиток У. З. Е. 3. Замість упоминати довжників У. З. Е. поштовими картками, жертвує В-во на Пластовий Дім у Львові 100 зол. 4. Четвертий зшиток У. З. Е. появиться в місяці серпні ц. р. а то через вакантні відпочинки наших співробітників. 5. У справах адміністративних У. З. Е. просимо звертатися лише до адміністрації У. З. Е. Коломня, Народний Дім з поданням числа картотеки. 2535

— Микита Шаповал у Вінніпегу. Тому два місяці приїхав до Канади Микита Шаповал, голова Українського Соціологічного Інституту в Празі. Він спершу був у містах Східної Канади, де мав 30 викладів для тамошніх українців, а відтам поїхав до Західної Канади

— Що може гарна жінка. Голосна афера продливної Абрагамовичевої, яку арештовано за фальшування векслів та обман, виспостіється шораз більше: Абрагамовичева твердить, що вона родилася у Городенці, а її чоловік, якого вона покинула, є польським старшиною і був навіть відзначений за хоробрість на більшовицькому фронті. Перед 4 роками ця вродлива аферистка жила в Тернополі, де набрала у різних купців багато товарів на кредит, продала їх і купувала собі дорогу біжутерію. Чоловік лег-

Пам'ятай про свої зуби



і запевни їм
здоровий та
гарний вигляд
постійним у-
живанням ві-
домої пасти



KALODONT

ГАРНІ ЗУБИ

кодушної жінки, довідавшись про її борги, виплатив усе за неї, після чого, бачучи її кілька разів п'яною в товаристві любовників, розвіявся з нею. Арештований разом з нею Гріфель признався, що допомагав їй у різних фінансових маніпуляціях тому, бо був у ній закоханий і вона мала на нього такий вплив, що колиб зажадала віддати їй останній сотик, то був би віддав. Поліційний аспірант Шигельський також любив Абрагамовичеву і старався, щоби вона стала конфіденткою поліції і могла заробляти 1800 золотих місячно. Але чоловік Абрагамовичевої не дозволив жінці бути конфіденткою. Абрагамовичева скаржилася перед чоловіком, що один поліційний достойник переслідує її і посилав постерункових слідити за нею й доносити йому, де вона перебуває. Тепер на поліцію зголошують шораз то нові особи, яких ця аферистка натягувала: Осип Крайнер позичив Абрагамовичеві 11.000 золотих, жінка караваняра Марія Бобик позичила їй 1.440 зол. і 22 долари, Катерина Фуглівська із Ринку ч. 12, 1800 золотих і на ту суму дістала фальшивий вексель, а Анни Поповичевої аферистка виманила 700 золотих у фріафера Антоана Хмеля 35 доларів. Якесь поклонники Абрагамовичевої Дінер і Мошкович зреклись грошей, позичених аферистці. Слідство в поліції вже скінчилося і Абрагамовичеву перевезено до судової в'язниці.

— Знов граната. В селі Домаморичах в тернопільщині 15-літній хлопець Петро Демборинський найшов на полі гранату і розбирав її в столоті. Граната вибухла і пошарпала необережного хлопця так, що його у безнадійній стані відвезено до лікарні.

— Зі служниці богачкою. Броня Куліш, служниця власника тооріалі Ізидора Гартнера фіоми

Марія з Коренців Устїянович

вислужена учителька, найліпша і найкраща жінка, найгарніший член суспільности, померла в Стриі.

Похорони відбудуться в суботу дня 26/7 ц. р. в год. 8. рано. — Б. ІІ П.І. 2531

В обороні чести УГА.

Від Виділу „Молодої Громади“ у Львові дістаємо до опублікування такий КОМУНІКАТ:

У тижневику „Сила“ появилася стаття, яка в нікчемний спосіб оплюгавлює добру славу Української Армії та зокрема її старшинство корпусу. Було би нижче гідності українського старшини реагувати чинно на поведінку типів (між ними й бувш. старшин УГА), які гуртують-ся біля „Сили“ — рептильки, оплачуваної ворогами української нації і на те, щоби при її помочі оплювати українську національну ідею.

Ширші сходини „Молодої Громади“, що відбулися 23. липня ц. р. постановили:

На Романа Сказинського, Петра Козланюка, Осипа Букшованого і Миколу Залізняка, як тих, що працюють у Редакції „Сили“ наложити громадський бойкот.

Візвати всі українські товариства, організації та інституції, щоби згаданих людей вислімінували зпоміж своїх членів.

Виділу „Молодої Громади“.

Інж. будів. ВОЛОДИМИР КОРЖЕНЬОВСЬКИЙ

Інж. архитект ЛЕВ ЛІЩИНСЬКИЙ

Перемишль, вул. Коперника 36.

виготовляють проекти і кошториси всякого роду церковних і світських будівель. Проекти і обчислення вадіо-бетонних конструкцій. Беруть в підприємство всякого роду будови. Обіймають технічний нагляд при будовах. 2—4

Затроєння провідника „лаповців“.

Із Гельсінгфорсу повідомляють, що Косоля, провідник „лаповців“, які поборюють комунізм у Фінляндії, занедужав несподівано підчас конференції з урядом у справі виборів. Віззали найліпших лікарів, що цілу ніч були біля хворого. Рано стан здоров'я Косоля погіршився і його перевезли до прив. шпиталя. Здається, що Косолю затроїли комуністи.

Ганді не капітулює.

Двох провідників гіндуських націоналістів відвідали Ганді мали з ним чотиригодинну розмову. Ганді заявив, що він не думає капітулювати, а Індія повинна далі боротись проти Англії доки не здобуде незалежності.

Жертви спеки.

Американська преса пише, що досі у цілій Америці від спеки вмерло 300 осіб, а один застрілювався, бо не міг видержати горяча й дістав червовий розстрій.

З китайського кітла.

З Шангаю прийшли вісти, що у битві між військами генерала Фенг-Ю-Сіянга і повстанцями біля Сунггаю військо правительства розбило повстанців, при чім залишило на полі бою 5000 убитих повстанців.

При зміні адреси просимо подавати й стару адресу.

Зміна адреси 1 зол. Можна прислати поштовими znaczками.

"Молоко" відживча чоколяда А. Пясецький С. А. Краків.

Замовлення приймає „Народна Торговля“, Львів.

2218 6—10



„Люксор“ мала в Америці стрія Василя Куліша, який на днях помер і записав їй 40,000 доларів.
— Родинна трагедія. У Йосифівці, пов. Рогатин, селянин Микола Шкабарський застрелив із крика свою жінку, опісля сокирою розпанахав голову своєї матері (вона бореться зі смертю) і тяжко поранив 9-літню дочку, яку відвезли до шпиталю у Львові. Після того жахливого вчинку Шкабарський написав листа, в якому просить заопікуватися його 3-літнім сином Ярославом, а сам повісився. Причина вбивства невідома.

— Більшовицькі методи. Славнозвісний співак Шаляпін приїхав до Парижа і вступивши до одної книгарні, на своє велике здивування побачив книжку, видану по французьки п. з. „Спогади Шаляпіна“. Тому, що Ш. такої книжки ніколи не видавав, звернувся до видавця з проханням викинути йому історію цієї книжки. Виявилось, що радянське посольство в Парижі дістало з Москви „Спогади Шаляпіна“, писані для будуччини й зберігані в музею та видало їх у Парижі в перекладі без відома автора. Шаляпін вніс судову скаргу проти радянського посольства і 8. жовтня в Парижі відбудеться розправа.

О П Е Р А Т О Р 2387 13—2

Д-р Д. Сассовер

Львів, вул. Коллонтая ч. 7. Тел. 33-51
ХІРУРГІЧНІ НЕДУГИ. ЛІЧЕННЯ ЖИЛЯКІВ.

— Конгрес моральності. В паризькій університеті відбудеться інтернаціональний конгрес для побільшення моральності серед народів Європи. Початок конгресу 23. вересня. Хтоб хотів уморальнювати Європу і вірити, що це є можливе, може зрозуміти на нижче подану адресу і дістане 50 проц. залізничної знижки, але за це мусить цілий тиждень слухати скучні реферати різних професорів від моральності і сам повинен бути моральний. Адреса: M. Elle Mosse, 27 Rue de Chateau — Loudon, Paris 10 e.

— Ювілей чеського маляра. Відомий чеський маляр, творець знаменитої картини „Славянська Епопея“, Альфонс Муха святкує на днях 70-ліття уродин. Муха вродився в Іванчицях на Мораві, студіював у Монахові, Відні й Парижі. Його цикл образів „Славянської Епопеї“ є апофеозом ідеї славянофільства й подає в 20 картинах реалістичні сцени з життя усіх славянських народів.

— Нові рукописи Тургенєва. Проф. Мазон вилайшов у Парижі нові рукописи Івана Тургенєва, які видає окремою книжкою: між ними є цікаві поезії в прозі, фрагменти невідомих досі творів, поезії по російськи і по французьки, лібрета опер, писаних для пані Віардо, автобіографічні документи, 150 листів до Павліни Віардо, 76 листів до Маріани Віардо, нарис твору „Піснь Торжествующей Любові“, та інші цінні матеріали.

— Рекорд материнства. В американським місті Едбури живе 18-літня жінка Розалія Зальцбаг, яка вже має не менше ніж більше, тільки 10 дітей. Маючи 11 літ, вона була зовсім дозріла, мала нешлюбну дитину і батько дитини хоч не хотів, то мусів женитись з нею, бо американські суди за такі гріхи карають дуже тяжко. По році 12-літня мати вродила трое дітей нараз, з яких двоє живуть на радість батька, по двох роках вродила знов близнята, потім розвелася, вийшла заміж за другого, якому щороку приносить по дитині.

— Вимастили смолою. „Кр. Газета“ повідомляє, що в ленинградській фабриці „Марксист“ робітники роздягли жиду Мухаса і вимастили його смолою. Переслідують жидів і в інших підприємствах.

— Адвокат, який має брошури посла В. Целевича: „Громадська Самоуправа“ і „Волостна (гміна) самоуправа на Волині й Поліссі“ має



Освадність і мудрість

НИМАЮТЬ ПОШЕННЯ

ГУМОВИХ ОБЦАСІВ БЕРСОН.

Гумові обцаси БЕРСОН є на 25% дешевші від шкіряних обцасів, а майже три рази витриваліші. Вони дають еластичний та прийнятний хід, хворять тіло і перші від страсень та удержують обшук в добром стані.

Нехай кожний зробить пробу!

а переконається про прикмети гумових обцасів БЕРСОН ліпше, ніж через самі слова.

Освадність, яку з часом осваднете, припадє добре в домашнім господарстві.
2352 3-4

BERSON
для кожного практичного чоловіка.



дуже полекшену працю в самоуправних справах, бо там є зібрані всі закони, декрети і розпорядження, які відносяться до самоуправи. — Перша брошура коштує 3 зол., з пересилкою 3.25 зол., а друга 1 зол., з пересилкою 1.10 зол. Замовляти у Видавничій Кооперативі „Національне Об'єднання“ Львів, вул. Костюшка 1 а/П.

— „Рідна Школа“ в Долині просить Громадські Уряди долинського повіту і своїх ПТ. Прихильників, ласкаво повідомити П. яку допомогу признада їхня громада „Рідній Школі“ на 1930 р. Разом з цим пригадує, що прийме на науку і примістить у Долині 100 селянських дітей. Зголошуватись 29, 30 і 31. серпня 1930. — Управа „Рідної Школи“ в Долині.

— На часі. Таблетки — Тоголь є спеціально успішним середником проти ревматизму, подагри, грипу і нервових болів, мігрени та всілякого роду перестуд. Таблетки — Тоголь здержують громадження мочової соди. Понад 6000 лікарів потвердило успішне ділення Тоголю. 1924

Цикльон в Італії.

Із Тревіза повідомляють, що цикльон заподіяв великі шкоди в ок. Бачео ді Сусегана, Вольпаго та Монте Бельона. Завалилося багато домів. Є чимало ранених. Цикльон лютував на просторі 40 км. Є 20 людей убитих, ок. 100 ранених. Церква в м. Сельва завалилася. Поля похожі на агарища. Селянські хати зовсім знищені. З Трієнту повідомляють, що Адиґа грозить виливом. У Дольомітах сніг.

Прогульки здержані.

З причини землетрусу здержані на якийсь час усія прогульки до півд. і середньої Італії. Богато туристів, що їхало до Італії з югоса, пристані Дубровник, завернули.

Білянс шкід землетрусу.

(АТЕ). Італійські часописи повідомляють, що у землетрусі завалилося або ушкодилось 45 церков, держ. будинків 120; скільки приватних домів, покищо невідомо. Відновлювані великими коштами старовинні пам'ятки біля Неаполіу, віллі, лазня, святині ушкоджені. Треба буде працю зачинати наново.

Чічерін амбасадором у Парижі?

(АТЕ). „Руль“ повідомляє, що є чутки, нібито Чічерін, після видужання буде амбасадором СРСР у Парижі.

Зміни у львівській поліції.

„Хвіля“ довідується, що на вищих становищах у поліційнім корпусі Львова в найб. часі наступлять зміни. Головно наступить зміна на становищі команданта поліції м. Львова. Підінспектор Троїновський, вишаний в аферу Абрагамовичевої, вже не верне з відпустки на своє становище. Становище це одержить мабуть підінспектор Мітленер, що тепер є у Торуні. До Торуня відійде керівник сл. відділу надком. Шаари.

Марш. Пілсудський грозить санац. групам?

У зв'язку з постановою марш. Пілсудського взяти участь у зїзді легіоністів у Радомі енд. преса повідомляє, що Пілсудський висловив невдоволення з причини незгоди, що запанувала між санаційними групам. Зажадав ультимативно, що коли до 10. серпня, себто до зїзду в Радомі, не погодяться, поробить із того висновки. З огляду на цей ультимат почалися в сан. таборі наради, щоби довести до згоди. Одним із висновків Пілсудського булоб, що не взяв би участі в зїзді.

Видалення Вальдемараса.

Під наглядом поліції.

Рижська аг. „Ольга“ повідомляє офіційно, що командант міста Ковна видав приказ заслати проф. Вальдемараса на провінцію, як загрозуючого публ. безпеці та порядку. Дня 24. липня Вальдемараса вивезли до окр. Кретинґи біля латвійського кордону. Там житиме одна рік під наглядом поліції. Причиною виселення з Ковна було поширювання серед членів уряду, редакцій часописів і сусп. діячів нелегальної прокламації, що обвинувачувала уряд.

Німецькі часописи повідомляють, що передім Вальдемараса заїхали в 11. год. уночі дві авта з поліцаями, озброєними в кріси, арештували Вальдемараса та вивезли. Перед арештуванням винаймлені поліцією робітники випрали Вальдемарасову хату, обстановку вивезли на подвір'я Емісійного Банку. Бібліотеку, кільканадцять тисяч томів, перевезуть до спеціального заведення. Згад. часописи повідомляють, що Вальдемараса арештували тому, що през. Сметона діставав листи з погрозами. Вальдемарасів орган „Шлях Народу“ заборонили видавати.

Нова рада м. Чернівцець.

Дня 24. липня уконституувалася нова міська рада Чернівцець. Президентом міста вибраний румун д-р Савінон-Савеану (цараніст), віцепрезидентами: д-р Кирилів (українець), один німець, один поляк (д-р Шимонович), один соціаліст і один жид (д-р Гуттерц). У президії вперше засідає поляк. Д-р Гуттерц зложив димісію, а президента міста повідомив, що арікається становища віцепрезидента під умовиною, що місце в президії одержить кандидат із нац.-жид. листи.

Ганді при круглому столі?

„Дейли Телеграф“ повідомляє, нібито за дозволом віцекороля Індії відбулася нарада двох політичних груп індійських діячів. Дня 25. липня закінчилися наради з Гандієм. Здогадуються, що радили над пропозиціями політ. комісії між інд. націоналістами й урядом. Є чутки, що радили над справою звільнення Гандія, щоби він узяв у Лондоні участь в нараді округлого стола.

Складайте жертви на оселю українських робітників пера в Явній!

Як використати цьогорічний врожай овочів?

Овочі зародили в цьому році незвичайно і тому треба використати той врожай. Лише малу кількість їх споживаємо у сирому стані, але трохи дбайливості, а зпасуємо на цілий рік, передовсім на зиму, коли за овочі трудно, а деяких родів — якраз тих весняних і літніх майже в торгівлі нема, смачну та здорову зміну кухні, можливість дати організмові продукту так необхідного для нормальної переміни матерії, так енергійного, як овочі й цукор. У цукрі падаються овочі утворювати і переховати в незначеній під оглядом смаку і запаху стані через дуже довгий час, навіть через кілька літ.

В гігієні відживлювання, передовсім дітей і старців, треба значно більшу розу надати всіляким овочевим перетворам, передовсім галетам, повізам, jam-ам та зимовим компотам, ніж це діється в нашому краю. Вовчим собі за примір Швейцарію і Англію, також Чехословаччину, де вже давно врозуміли, як високо вартісною стравою є цукор в подученню з овочами.

Однак поза точкою бачення індивідуальних господарств, існує значно ширший погляд загальнокрайовий, суспільний. Наш край, раг експеленс різничий, багатий всілякого роду земними плодами, засібний також в овочів саді і лісі, в яких ростуть дико такі овочі як: суниця, чорні ягоди, ужини, малини і т. п. Цукор є також нашим краєвим продуктом, робочих рук маємо рівнож досить, паливо на кухню як вугіль і дерево також своє; ддячогож би не використати на широкую скажу, як це робить Швейцарія, Англія, Мадарщина і Чехословаччина, продукції овочевих перетворів, яка при відповідно умілм її трактуванню, могла би становити значну позицію в нашій торговельній бізнесі, дала би заняття й заробіток тисячам жінок, марно вегетуючим нині по бюрах, урядках, склепах, або зовсім безробітних, не змушуючи жінок до трудної для жєни і матері праці поза домом, але даючи їм можливість заробітку в обсягу власної хати, власного саду у себе на селі, чи в міськїм або підміськїм горді. Замість спроваджування з закордону до-

рогих jam-ів, які дуже слушно щораз більше починають входити в ужиття, взамїмсь до праці вже тепер, не тратячи ні хвилини дорогого часу обв'язності літніх овочів і приготуванням припасів газарет, повізм, jam-ів, компотів, соків і конфітур, які зроблять зайвим, купування потім в зині за дорогі гроші незліпшого в певність закордонного продукту, якого впа без потреби зовсім обтяжує державну господарку.

Булоб пожаданим, щоби наші кухарські і господарські школи, чи то наші городничі товариства урядили кияйскорше міжкадєвнї практичні курси і покази приладжування овочевих перетворів з овочів теперішнього сезону та тим заохотили й побудили наші пані до правильного умілого використання виняткового в цьому році їх врожаю. Тому поручається не тратити дорогоцінного часу і не відкладати на пізніше цього, що вже пізніше, як мине пора перших літніх овочів, відробити не дається.

Тому запобігливі пані, дбайливі жінки і журливі матері, ну же до не трудної, милої, а так дуже корисної для здоров'я й кишені праці приготування припасів овочевих консерва на зиму!

2530

Перед укладанням нових громадських бюджетів.

Не допускайте до занедбання національних обов'язків.

По всіх громадах наближається час складання рахункових звітів громадських урядів з громадської господарки. Вже не за горами час, коли по громадах будуть укладатися бюджетові прелімінарі на слїдуючий господарчий рік. Досі наші громади багаті тратили з того приводу, що ні громадяни, ні навіть наші громадські радні не знали ні своїх прав ні обов'язків по громадах. І рахункові звіти і громадські бюджети складались на шкоду цілих громад і зокрема громадян-українців, а ті не знали способу, як зарадити лиху. Тепер є на це рада і кожний громадянин українець, а зокрема кожний громад. радний українець мусить її використати для добра своєї громади. Всі закони і поради в громадських справах з ріжними пояс-

неннями і зразками подань зібрані в книжці посла В. Целєвича: „Громадська Самоуправа“. Хто має ту книжку і з неї користує, той не допустить до незаконного криядження громад і українських справ у громадах. Тож хто ще не має тієї книжки, нехай негайно купить собі її в книгарні, або замовить у Видавничій Кооперативі „Національне Об'єднання“, Львів, вул. Костюшка 1 а/п. Книжка коштує лише 3 зол., а з пересилкою 3.25 зол.

Настрої населення на Буковині і Бессарабії.

(АТЕ). Міністр справедливості Юліян візав у Букарешт прокураторів із Вараждину, Клавазенбурга, Чернівців і Кишинєва для вислухання рапортів про настрої населення в тих країнах. Мін. Юліян має злати звіт королеві. Згідно з час. звітами на Буковині спокій, антисемітську акцію здалено, та зденервування населення є ще. Міністр почав акцію проти держ. функціонерів, що замало енергійно виступали проти антисемітської агітації. В Бадчі на Буковині перенесли прокуратора на тел. зарядження міністра. Коли існуючі закони були недостаточні для заповнення спокою, оголосить корол. декрет про виїмковий закон. У зв'язку зі замахом на віце-міністра Ангелеску мали переслухати шефа кабінету міністра внутр. справ Таславану, та виявилось, що Таславану вже кілька днів не було в мін-стві. Він украв у своїй мешканні провідників антисемітизму на Буковині Данілу та Тоту. Досі не віднайшли Таславану.

Зі спортивного життя.

„Польонія“ (Перемишль) — „Україна“.

Змагання за мистецтво А-класи між повнішими дружинами відбудуться в неділю 27. липня в год. 5. попол. на грищі „Чорних“. Попередять тов. змагання Україна II — Чорні II.

Ціни набілу у Львові.

„Маслосоюз“ платня кооперативам для 23. п. м. маско експортне 4.50 зол.; десерне 4.40 зол.; діт. молоха 23 сотників; літра сметани 1.40 зол.; копа вей 5.80 зол.

ОГОЛОШЕННЯ

Театри.

Великий Міський Театр:
Субота 26. липня, година 8 вечором
Суперники (вишкі).
Неділя, 27. липня, година 8. вечором
Суперники (вишкі).
Малий Міський Театр:
Замкнений.

Кіна.

АПОЛЬО: Звукова фільма „Співаючий скітун“ (Ол. Джозьсон, Соні Бой).
КАСІНО: Пат і Патахон у Люнапарку.
КОЛЬБОСЕН: Нечинне.
КОПЕРНИК: Ти, ти, моя крія. Коли шумить кохання.
ЛЕВ: З причини відновлення саді й інсталяції звукового апарату Кіно зачинене.
МАРУСЕНЬКА: Ти, ти, моя крія. Коли шумить кохання.
ОНЗЯ: Позімаїстер Тагес.
ПАЛАЗ: Звукова фільма „Де сидіє скарб“ (Льон Чаней).
ПАН: Париська забавка.
ПАСЯЖ: Жовта контрабанда.
ПРОМІНЬ: З причини реконструкції зачинено.
СТИЛБЕ: Володарка Лібанону (Іван Петрович) і Кен Мейнар.
ФАТІМОРГАН: Шампан.
ХИМЕРА: Чудо 20-го століття.
УТІХА: Найсудовіший злодій у світі (Льон Альбертін). — Пат і Патахон, як сторожі чесноти.

Програма радіо.

Неділя 27. VII. 1930.

Варшава (1411.7) 10.15 Богослуження.
Гельсінгфорс (221.4) 11.00 Камеральна музика. Лондон (356.3) 10.30 Радіоректор. Берлін (418) 12.00 Канєва Гутіа. Стокгольм (436) 12.15 Радіоректор. Рієтталі Рим (441) 13.30 Радіокінет. Лянгенберг (473) 9.05 Богослуження. Прага (487) 9.00 Музика з костела. Мільно (501) 10.45 Редігівна музика Брюссель (509) 19.00 Програма для дітей. Відень (516.8) 11.05 Народний концерт. Фіга (525) 12.10 Грамофоні. Будапешт (530) 17.15 Мадарські пісні. Ленінград (1000) 18.00 Концерт. Харків (1304) 19.00 Концерт для селан. Париж (1725) 13.30 Редігівна музика.

Понеділок 28. VII. 1930.

Варшава (1411.7) 20.15 Популярний концерт. Гельсінгфорс (221.4) 19.00 Квартет арф. Лондон (356.3) 14.00 Музика в готелю Берлін (418) 17.40 Про-

грама для молоді. Стокгольм (436) 19.20 Мужський хор. Рим (441) 17.30 Опереткова музика. Лянгенберг (473) 15.00 Програма для дітей. Прага (487) 20.00 Дуєт на скрипці й альтиї. Мільно (501) 12.15 Легка музика. Брюссель (509) 19.30 Радіоректор. Відень (516.3) 20.05 Редігівна пісень. Мюнхен (533) 16.25 Фортепьяний рециталь. Будапешт (530) 19.45 Сольні. Ленінград (1000) 16.30 Концерт. Харків (1304) 19.00 Концерт.

ОПОВІСТКИ

За оголошення редакції не відповідає.

Український Театр „Кооператива“ у Львові. Український Театр ім. І. Тобілевича в Станіславові:
Тустановичі:
27. VII. „Запорожець за Дунаєм“.
Дальше турне нашого театру: Борислав, Східниця, Мразинця, Підбуз і т. д. Управу театру заангажує як режисера театру п. Беніала а його дружиною. 2392

Український Театр під управою Ів. Когутинка.

З а д і в і д і:
Неділя 27/VII „Пташки в Тиролю“.
Понеділок 28/VII Ревіз: „Ай, Ай, Моє всьоді“.

Дня 30/VII п. р. Театр відідає на гостинні виступи до Румунії, де перші вистави лічуться в Чернівцях. 2451

До відомої гімназійним абсолюентам! В перших днях серпня п. р. уряджує Т-во „Основа“ підготовлюючий курс до вступних іспитів для новоступаючих на дівиську Політехніку, який триватиме 6 тижнів. Оплата за курс виносить 30 зол.; прикінчення на час курсу можна буде одержати в Академічному Домі у Львові, вул. Сувіського ч. 21. за місячною оплатою 10 зол. (само помешкання). — Зголошення на курс і ескет. помешкання з поданням виділу і адреси треба слати до: Т-во „Основа“, Львів, вул. Сувіського ч. 21, найдаше до 30/VII. п. р. з огляду на потребу усталення числа курсантів, яке в технічних причин буде обмежене. — Львів, дня 20/VII 1930. — За Ферію Косією Т-ва „Основа“: Евген Кузіл, гол. Д. Німолінов, секр. 2392 1—2

На „Рідну Школу“ замість хвітіа на домовину 64. п. Д-ра Лаврентія Павловського зложили ВІІ. Ольга й Марія Савицькі в Перемишлі 20 зол. Широ дякує Головна Управа „Рідної Школи“. 1326 1—1

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакції не відповідає.

ПРИЙМУ пиваючі на мешкання. Півно вдома. Глубока 21/II. Грицьовська. 2461 3—3

КОСІВ, пенсіонат п. Лукашевської поручає соняшні покої в першорядним удержанням. 2399 8—8

БІЖУТЕРІЮ, ЗОЛОТІ І СРІБНІ ВИРОБИ продає за готівку і на рати від десятих літ у цілім краю знапа фірма Іван Зельтєнрайх, Львів, пл. Марійська ч. 5. Купую брильянти, золото, срібло, плачу найнижчі ціни. 2468

ГРЕБЕНІВ, Священний паісіон „Землі“ під управою інж. Козаневича поручає на серпень і вересень соняшні кімнати з балконами. Прегарні види на долину ріки Опору. Добірний і смачний харч. Помірковані ціни. 2518 2—4

КОНЦІПІЕНТ адвокатський в чотириохлітньому провінціальному практикою і одириною судовою практикою глядає місця конціпїента від 1. вересня. Може провадити самостійно канцелярію на праві субституції. Зголошення до адміністрації „Діла“ під „Субститут“. 2517 2—3

З ЛЬОКАВТОВАНИЙ ЗАЛІЗНИЧНИК з родиною, який знаходиться тепер у крайній нужді, пошукує якогонебудь заняття. — Ласкаві зголошення до Адміністрації „Діла“ під „Залізничник“. 2—2

КОНЦІПІЕНТ ада. з судовою і двоіткою адвокатською практикою шуває посади конціпїента від дня 1. вересня п. р. — Зголошення з умовами приймає: Василь Бабій, Моастирисла, повіт Бучач. 2524 2—3

Др. І. ІНЖ. СТУДІ ВІЖЧІ всіс. анж. гум. і техн. на вишш. шкод. закорд. Вид. пригот. і можа. студ. in absentia (кореспонд.). Пресп.: Secrétariat académique (Dpt. 7) Rue Montmartre, 142, Paris. 2534 1—10

СИРОТА по учителю, чесна, ошадна, господарна, шуває заняття до заряду дому. — Ласкаві зголошення слати до Адміністрації „Діла“ під „Кавадія“. 2529 1—3

АШТИКА у великім провінціальному місті до вивержавлення. — Зголошення до Адміністрації „Діла“ під „Аштика“. 2523 2—2

ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакції не відповідає.

Спеціаліст неуг. легенів, серця і мозку

д-р Фелікс Ган

Львів, Листопада 30.

1206 Пересвітлення Рентгеном.

Д-Р ЕВГЕН ДУРДЕЛЛО

бувш. лікар ваграничних клінік, спеціаліст скріпін, венеричних і сексуальних недуг та лікарської косметики

ординує від 8—10, 14—18, в неділі і свята від 10—11.

Гірське сонце. Вапофор. Дієтермія. Кріотерапія. Сепараткові почесальні.

Львів, вул. Потоцького ч. 11. І. п.

2522 Телефон 65—87.

Спеціаліст вапоричних, шкіряних недуг і косметика

Др. І. Мунд Д. сек. шп. від і зявіа

орд. від 8—9 і 3—5, в неділі від 9—1. Львів, Асника 1, ріс

Піласудського (Панської). Телеф. 48-01. — 1411 Лічення жилаків. 44—2

СІВЕ ВОЛОССЯ



juvenol

НА КОЖНІ БАЖАННІ КОЛІР ПІД ГАРАНТІЮ НЕШКІДЛИВІСТЬ

ПАРФ. д' ORIENT ВАРШАВА

2455

Присилайте передплату!